綜合新聞

振華聲紀念趕排新劇
梁黃陳三伶又結台緣

（本訊）本埠振華聲藝術研究社，以紀念在邇，近數週末，加緊排練新劇「紅鸞餅碎鴛鴦夢」該社今次紀念，特加強陣容，除預約艷旦梁少心在美抽出演期，返美上演外，並商得旅加名伶黃覺良及雲埠陳添光兩君客串，黃君乃薛覺明（薛覺先之弟）得意門徒，曾隨乃師赴省港演出多年，深得薛派神髓，年前來加探姊，適逢假來雲，順訪八和分處各叔父，巧逢二十四週年紀念，因與梁少心再結台緣，首次在雲埠演出，陳添光君，來加逾年，前曾卒業於廣東粵劇學院，近聞萬深來加後改行別業，現數位名伶與國相逢，且覺該社設備齊全，純以發揚劇藝為宗旨，因毅然參與演出，該社日前又從港添購新型服裝道具及樂器逾千元，已及時趕到應用，且又得酷愛劇藝之趙翠蓮姑娘參與演出，使該劇新舊藝圓，倍增生色不少，預料此次紀念演出，當使僑團友好，頓增眼福不淺也。

研究戰艦權威提議
製造防中共飛彈船

（美聯社倫敦電）最近數日出版之研究戰艦之權威書籍「亞珍的戰船」謂，如果美國欲防中共飛彈之襲擊，最好建造數個核子動力反飛彈船。

此種船並不須使用很多錢建造，每艘船長約七百尺，排水量二萬噸至三萬噸，可容納四十至六十個飛彈，船上可以裝有發射飛彈之電腦，飛彈導向器，反擊飛彈之發射器，及偵察敵人發射飛彈之雷達。

反飛彈船可以在世界上之海洋上佈防，截斷自中國大陸上發出之飛彈，在該等飛彈之彈頭尚未脫離火箭時即將之擊落，因此，每個以海洋作基地之反擊飛彈，可以應付敵人發射之每一個洲際導向飛彈，但以陸地作基地之反擊飛彈，則須應付數個已脫離火箭之彈頭。

據稱，美國國防部去年已研究是否製造此類反飛彈船，但目前尚未有作任何決定之報告。

伍時高夫人仙逝訊

（本訊）本埠華僑，伍時高先生之元配甄換好女士，不幸於九月廿八日下午五時，因急症在聖保羅醫院逝世，享壽伍十八歲，夫人一生勤勞，相夫教子，僑界稱賢，親友聞訊，均感悼惜，聞擇日安葬云。

港九左派大祝國慶

（香港訊）港九左派慶祝中華人民共和國成立十九週年大會，定十月一日上午十時正在普慶戲院隆重舉行，名額共達一百五十多位。

文彊學校紀念孔子誕
祝教師節熱烈情況誌

（雲訊）文彊學校於昨廿隆日下午肆時一刻，在大禮堂提前舉行紀念孔子誕辰，并慶祝教師節，經誌報端，屆時王領事易非，顧文化專員豪，江夏總堂黃主席文甫，副主席潮衍，董事長世穗，監督恭禧，歐學述光，校董東台，碩成，禮璣，廖鑄 孔維，嘉賓陳海明，廖文道丈人，學生家長馬愛靈等，暨全體員生，濟濟壹堂 情況至為熱烈，黃校董孔阜司儀，黃校長蔭餘主席 行禮如儀後，由主席宣佈開會意旨，解釋紀慶意義。并勗勉各生努力學習，爭取成績，以行動作尊師之軌範，言簡意賅，隨而孔阜介紹在座各長輩起立與各生認識，即開始學生演說對話誦讀，組詞等比賽，演說由一班初賽，將其首卷名提出參與複賽，誦讀分班際和個人，組詞為肆年級以上各人參加者，以迅速而正確為優勝，禮堂四週，懸生字咭片，由各生認讀，琳瑯滿目，如坐文化宮，其中最動人項目，有伍年級黃素英，黃綺雲，鄭小苑之演說，壹年級黃錦聘等之說話，各級之集體誦讀，調響亮，天真可愛，所誦讀者均是該校增編之補充教材，富有中國倫理道德教訓，希使各生口誦心維，坐言起行，以達僑教之主要目的，至隆時始散會云。

中華職工紀念
僑界惠賜禮儀

（雲訊）本埠中華職工聯合總會，定期十月隆日舉行其第廿大週年紀念，并祝雙拾節，經誌前報，茲探得各界僑團名流惠賜厚貺，錄於後，李道全叁十元，黃文甫十伍元，馬邇，國琛，馬棟，陳仕三，李廣來，竹林園酒家，馬子文每十元，李子均，岑坤，何成貽，黃戊生，國連 伍于贊 陳月墉，李繞龍，馬大威，岑錫洪，天祿閣，鄭林炳，林華漢，每伍元，黃恭禧，潮衍，樹鄭共七元半，世穗，大成，陳海明每叁元餘待續。

匿臣競選總部特委
李松光為華裔部長

（叁藩市訊）匿臣艾格紐叁藩市縣競選總部，由前任市參事兼該黨主席答士氏任主席，華人方面則由李松光博士擔任，聞李氏已進行組織委員會，據李博士稱，該委員會除包括叁埠前臨時組織歡迎匿臣委員會全體委員外，將另徵求能幹熱心人士參加，凡華裔籍民不分黨派，有意協助競選者，請與李松光博士接洽云。

▲中共紅軍呼籲團結

（合際社香港電）中共紅軍今日號召團結，大陸中共此時正準備慶祝成立十玖週年紀念，但中共內處於嚴重分裂當中，中共紅軍喉舌解放日報，發表團結政策大要，恰當大陸各省代表紛紛赴北平慶祝拾月壹日國慶之時。

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：式五四，三九一三

買循環式之汽車身曆聲唱機唱帶？平！又長又平。九十分鐘買得多？更加平！

達雲戲院
聲光社 AVON THEATRE
九月廿七日（星期五）
㈠「財神到」 鳳凰女 羅劍郎
㈡「陳萬年再世姻緣」梁無相 鄭碧影
十月四日（星期五）
㈠「花神」 何非凡 梅綺
㈡「糊塗福星」 林家聲 鳳凰女
券價：成年人壹元式毛五
如將此告白剪出持之入場收費七毛半

有經驗員
搜煙通特價三元五毛
兼免費檢驗簷溝。夫水管，水溝，天面等，所有工作保證滿意。
請叫"BOB"電話 228-8292

請中西廚工打什各一
有意者打電話或函商。電話：五三六。
式式三三
Box 270, Watson Lake, Yukon,

李役謝啓
弟此次回港與家人團聚，荷蒙雲城兩埠親友設筵餞別，或賜幛禮，以壯行色，深感榮幸，茲因行期匆促，未克逐一踵辭，良深抱歉，謹此登報鳴謝。並祝列位康健

好入息雜貨生意出賣
壹萬元定銀可以交易，位於良好地區，每年剩入息約一萬元，欲知詳情與Mr. Johnston 洽商。電話 266-4155, 晚間 266-6115

雲埠達權社會議通告
洪啓者：本社定期於十月三日（星期四）下午八時半在本社禮堂召開會議，討論本社金禧紀念事宜，并報告九月份各部門進支數目，另有其他各項事務，亟待商討，統請本社全體職員暨全体男女社員依時出席，共決進行是所至盼，此佈
社長伍澤濂
書記黃啓珉
一九六八年九月廿八日

雲埠高華 華新書局
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海晉壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四九
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
蹣跚的小湖 戚娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角霧魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密 顯齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著 壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫 亦舒
二世祖艷遊扶桑元 戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫

故宮春秋畫冊精製 圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 壹元五元
月插彩色 澳英對照

英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五

一劍邊江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡著 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花魔幻廿二冊伴霞樓主八元八
鸞西刀客傳十七冊卒松窮生著 七元
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 壁色犬馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依邊

買賣專家
燕梳有限公司
恒澤德 黃秀英 專務
305 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-388[illegible] 鍾天賜 876-4575 鄭景福 AE. 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 本號成電話詢問

恒澤德

伍澤森

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新舊，因篇幅所限，無法全部登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭盜賊搶劫等各項燕梳，價錢公道，如對保險事宜有不明之處，請隨時來函詢問，務快捷，如對保險事宜有

㈠近宮士定公園住宅，三睡房，濶大客廳飯房，自動暖氣熱水，開價一萬八千九百。伍澤森
㈡十年新六廳房士庫另有三廳房及全副浴室，個半
㈢街口到學校及巴士僅式萬四千九年通市間鍾天賜
㈣角小型雜貨店，生意百元以上，適合 庭主婦
㈤營，舖租只七十五元，長批，平賣。伍澤森
㈥東區四廳房住宅，土庫有一睡房，自動熱水煖氣，開價一萬六千二百元。請問伍澤森
㈦五廳房石米墻有車棚，土庫另有兩房，新式煖氣，僅壹萬四千元，近埠近交通。問鍾天賜
㈧本汝比區五十尺濶新屋，上等建築材料，前后陽台，兩副浴室，風景優美，隨時入伙。伍澤森
㈨西區華麗住宅，三睡房，濶大廚房及客廳，另土庫有廳房，冷煖調節游泳池。詳情問伍澤森
㈩入息甲僅壹萬四千五百元，自住壹層另入息九十元，各自水間浴室，有車房，銀期七厘。鍾天賜
㈠㈠奶吹新屋，包新地氈電燈雪櫃洗碗機等，三副浴具，土庫有遊樂室，八盞息，詳情問伍澤森
㈠㈡英坭商業樓，每月入息六百餘元，有長批，穩
㈠㈢投資，先交式萬五千元，詳情問伍澤森
㈠㈣菓舖在西區，每日生意百多元，三千五百元另点
㈠㈤五十尺濶孖屋，十五年新，壹廳兩睡房，各自門
㈠㈥口出入，各電鍵煖氣，近華埠，式萬七。伍澤森
㈠㈦新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊
㈠㈧屋交換。詳情請與伍澤森洽商。隨時歡迎詢問
㈠㈨三年新大廳房有陽台車棚，廚房特大光爽，土庫
㈡㈠兩房完成大半，式萬五千五，銀期七厘間鍾天賜
㈡㈡中西餐室兼營外賣，適合兩夥計或夫婦經營，全
㈡㈢價五千五百元。詳情請問伍澤濂

達雲戲院
華民電映社
150 E. HASTINGS ST.,
十月五號（星期六）
十二點半五點水冰心三氣過其祖新馬仔鄧碧雲
一點五十又七點「多情妙賊」陳寶珠張清曾江
三點四十又八點娘子軍封王林丹陳錦棠陳寶珠
十月六號（禮拜日）
十二點半四點半 八點半古裝時裝 香江花月夜 芳艷芬 任劍輝
兩點廿七大點卅分 碧玉簪 何非凡 黃金愛 李寶瑩 馬金娘
華民社郵電地址
陳同舖花信貞龔興
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

★華民社新片預告★ 十月十三號禮拜日（在達雲戲院）獻映
早年映畫頭 望片望到愁 片主排期漏 今頁有寄到 機會不宜走
淑女偏遇
薄情郎
十月二十號禮拜日獻映
全部七彩古裝 麥炳榮 鄭碧影 陳好逑 許英秀 陳錦棠 于素秋
全部七彩古裝歌唱 許英秀 陳錦棠 于素秋
武潘安
全部伊士曼七彩古裝歌唱 許英秀 陳錦棠 于素秋
故事諧趣曲折 劇情使人意想不到 洞房請替身 算奇聞
王趙峰 黑笑笑 石燕子 陳寶珠 薛家燕 譚蘭卿 玫瑰女 高魯泉

祺梁
LEONG KEE
227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：卡路街二二七 電話：六八四·三五八七
夜間電話：式五四·壹式〇三

香港中國銀行
BANK OF CHINA, HONG KONG
總管理處設在北京
★
經營壹切銀行業務
分支行處及代理行遍佈各大城市
本行附設華僑服務部
竭誠為海外僑胞服務
服務要點：
(一) 華僑存欵 利息優厚
甲、本港港幣存欵
乙、國內人民幣存欵
(二) 華僑滙欵 快捷妥當
(三) 華僑其他委辦事項
竭誠週到
華僑滙欵接濟家用，最好在本行開立"存摺活期存欵"戶，嗣後可隨時來信撥滙，如約定由本行按期撥滙則無須再行來信通知，遇郵政阻隔亦可不受影響。既享利息又省費用，每月壹數得。詳細手續請隨時來信本行接洽。
地址：香港德輔道中2A號
（2A, DES VOEUX RD. C., HONG KONG）

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
辦公室電話 685-4271
魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張靈元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144

▲新商業磚樓一二間間，有女此，中收七十五白幅餘元，取價六萬五十元，先付現數一萬五千元。
▲東區旅館連磚樓一取價四萬五千元，月收租九百廿元。
▲鬧街商業磚樓一二層，樓下飯館，樓上可供社團會所或夜總會，取價七萬元。
▲柏文樓一新八組位于十五街夾鏡街月收租近一千元取價九萬三千元，廿八組，半年新，有電梯，年收約四萬四千元，取價三十一萬九千元
▲靚住宅一三十街東近菲沙街二睡房，樓上可租七十五元，土庫可租五十元，有租收，有得住，二萬壹千九百元。
▲靚住宅一四年新四睡房，華貴設備，位于列治文，取價式萬九千元，祇需現銀壹萬元，即可交易。

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙欵——全國通滙 解欵迅速
華僑存欵——安全保密 息厚便利
香港解欵——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項
代辦華僑國內投資、存欵、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收欵項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）